

# LA VOZ DEL PUEBLO.

EL ABOGADO DEL ESTADO DE NUEVO MEXICO.

TOMO III.

LAS VEGAS, NUEVO MEXICO, SABADO 14 DE NOVIEMBRE DE 1891.

NUM. 42.

Establecidos en 1859.

**A. STAAAB,**

Importador y Negociante en

## Mercancias : : Generales.

Siempre tienen en sus vastos almacenes el más grande y mejor escojido surtido en el Territorio.

Calle de San Francisco, Santa Fé, N. M.

## ¡Atencion :- Marchantes!

En unas semanas me mudaré a mi

**NUEVO EDIFICIO,**

y antes de mudarme venderé

Merinos, Medias,

Ropa de Abajo,

Toallas y Muebles

## A COSTO y ABAJO DEL COSTO.

En su un completo surtido de efectos secos. Ahorren dinero y compren en donde puedan comprar mas por su dinero.

**CHARLES ILFELD,**

La Plaza, Las Vegas, N. M.

J. RAYNOLDS, President ALBERT LAWRENCE, Vice Presidente.  
A. B. SMITH, Cajero.

## PRIMER BANCO NACIONAL,

LAS VEGAS N. M.

Capital Pagado, \$100,000.  
Fondo Sobrante, 50,000.

Depositorio del Ferrocarril Atchison, Topeka y Santa Fé. Un seguro Depositorio en contra de fuego robo y todo otro riesgo.

## M. L. COOLEY,

Traficante en toda clase de

**:- BUGGIES :- Y :- CARRUAJES, :-**

Hechos a la orden si se desea

## Guarniciones de toda Clase.

Compra y vende Maiz, Zacate, Avena y Salado. Tenemos las mejores Caballerizas en la ciudad.

PLAZA VIEJA, LAS VEGAS, N. M.

**Madera! Madera! Madera!**

## Henry G. Coors,

Traficante en toda clase de

Madera : y : Utensilios : para : la : Fabricacion : de : Edificios.

Los que deseen vender madera de mil pies arriba, hallaran ventaja en vender en nuestracasa. Vendemos

Puertas, Ventanas,

Bastidores y Ferreteria,

AVENIDA DEL FERROCARRIL, PLAZA NUEVA, LAS VEGAS, N. M.

**¡PERFECCION! ¡ELEGANCIA! ¡DURABILIDAD!**

Es lo que contiene el magnifico almacen de Ropa y trajes de

## JACOB BLOCH,

Allí se halla en cantidad innumerable

DESDE LO MAS BARATO HASTA LO MAS FINO,

Vestidos de hombres y niños, Sombreros, Cachuchas, Botas, Zapatos, y toda variedad de trajes de caballeros. Garantizamos satisfacción en todo particular.

PLAZA NUEVA, LAS VEGAS, N. M.

## Aviso : al : Pueblo : en : General

que ahora es el tiempo de comprar

## MUEBLERIA

porque estamos ofreciendo a muy

## Reducidos Precios,

y tenemos el mas

## Grande Surtido

en la Plaza Nueva de Las Vegas, en frente del Banco de San Miguel. Vengan a desenganarse.

**ROSENTHAL HERMANOS.**

## Bell & Williams,

— expendio de —

Abarrotes de Consumo

Corriente y de Gusto.

ENTREGARAN GRATIS A DOMICILIO TODOS LOS PEDIDOS.

CALLE DEL PUENTE, LAS VEGAS, N. M.

## Un Asesinato de los más Villanos y Cobardes que Registra la Historia del Crimen.

La noche del día 8 del mes en curso, los rayos eléctricos anunciaron al mundo que uno de los homicidios más horrosos y villanos que han empañado los anales de la historia, aconteció en la plaza de Los Lunas, Nuevo México. La vida que sucumbió ante los designios del monstruo en forma humana, fué la de Adelita Jaramillo, una de las jóvenes más hermosas, distinguidas y brillantes de la sociedad neo-mexicana, dendo de una de las mas esclarecidas familias del Territorio. La señorita Jaramillo era hija del finado Telesfor Jaramillo y Sofia Maxwell de Jaramillo. La lamentable y dolorosa tragedia sucedió en la estación del ferrocarril, en Los Lunas, durante el tiempo que la desdichada joven, su hermanita y abuela, la señora Trinidad Jaramillo, aguardaban el tren del sur en el cual esperaban partir para Denver, lugar a donde iban las dos jóvenes a continuar sus estudios. Pero sucedió en el momento menos esperado, durante el tiempo que tal vez sus mentes abrigan la dulce esperanza de alcanzar un grado prominente en sus estudios y que en su imaginación soñaba un provenir risueño; el espíritu del demonio se encarró y halló fijo recinto en la persona de un villano monstruo de apariencia humana, y repentinamente la malhadada y brutal obra de este apagó la feliz vida de la desdichada Adelita, la cual perpetró con la bala de un fusil, que, de medio de la oscuridad le disparó; tomando efecto el venenoso plomo en un brazo de la joven, traspasándole todo el cuerpo, lo cual le causó una muerte inmediata.

En el momento se difundió por todo el lugar un pavor que el idioma falta para poderse describir. El sentimiento de simpatía, dolor y venganza simultáneamente tomó posesión de todos los que tuvieron conocimiento de tan horrible tragedia. No es natural que cause mucho sobresalto el oír que se cometen crímenes de homicidio; pero cuando en un caso como el presente, en que una señorita joven é indefensa, cuyos actos virginales solo deben inspirar un trato dócil, sincero y caritativo de las manos de un varón, y que este en contrariedad de la razón, y de la ley de la naturaleza, se transforma en lo más vil y efumero de los seres, que llega al grado de refugiarse cobardemente y valerse de la protección de la oscuridad para quitarle el sér a una niña indefensa adornada con lo más intrínseco de la sinceridad, y poseída de un corazón dócil en el verdadero sentido de la palabra; hechos en casos tan inhumanos como este no pueden menos que sublevar la indignación de toda persona en cuyas venas corre sangre humana.

Para mayor contrariedad del sentimiento público sucede que no hay certeza hasta ahora de quién es el asesino, pues ninguna cosa daría más satisfacción y vindicaría más pronto a personas quienes tal vez sean inocentes, a quienes se sospecha de este horrible crimen, el que se hallase a fondo al verdadero monstruo, actor de tal acto. Por sospecha ha sido puesto bajo arresto un joven que antes de ahora sería el último de quien tal se pudiera esperar. Un joven cuya familia guarda su puesto en el mismo pajeo de prominencia y respeto que la que sostiene la familia de Jaramillo. Este joven es Francisco Romero.

Por lo que concierne a este periódico no podemos posiblemente darnos por convencidos que el Sr. Romero pueda ser culpable de tan indigno y horrible crimen. Respetamos sobramanera a su familia y aún por lo que se sospecha, simpatizamos en lo más profundo con la familia que ha sido, y es respetada y reconocida como una de las más honoríficas, y merecedoras de aprecio, de nuestro país, y la cual aseguramos que tiene las mas intensas simpatías de la comunidad en su triste é inesperada tribulación.

Las Elecciones en Las Animas. En conexión con las victorias democráticas de los estados de Nueva York, Iowa y otros, recibimos la agradable noticia del insigne triunfo de los demócratas de nuestro vecino condado de Las Animas, en Colorado. Naturalmente nuestras simpatías sienten mas afinidad hacia los habitantes de aquel condado, puesto que allí viven numerosos de nuestros amigos personales ademas porque nuestro destino político y social es analogo, por cuanto no podemos menos que reconocer que a la estrella del hispano-americano, política y socialmente se lanzan muchas afrentas y baldones los cuales deben ser resentidos por todos nosotros los motivos neo-mexicanos, y no tendríamos un átomo de orgullo natal si no tomáramos la parte de los nuestros cuando su origen es atacado.

Es el caso que en la elección reciente en Las Animas la estrategia del enemigo político se componía de instigar preocupaciones de raza; pero gracias a la discreción de los buenos anglo-americanos; gracias a la perspicacia de los hispano-americanos, que notaron a tiempo que su asistencia y voto se requería; y no menos gracias a los hábiles é infatigables esfuerzos de sus caudillos que tan enérgica y varonilmente sostuvieron la dignidad de los suyos, y los condujeron a un esclarecido triunfo. Pues todos estos poderes combinados han asegurado una representación justa, equitativa y necesaria para la propia protección de sus intereses y franquicias, en las personas de Don Jesus María Garcia, José Ramón Aguilar y otros caudillos. Y esta victoria debe ser más apreciada por los hispano-americanos del Condado de Las Animas por que la vindicación que por medio de la misma se obtuvo es mucho más que una simple cuestión política.

La Fragilidad de la Censura Asociativa. Traducción del "Opinión". La prensa asociativa de este país se ocupa con el estudio del descreditable trabajo de la prensa, no solo a este país, pero aún a Europa, los despachos más sañerados y sin fundamento, respecto a la dificultad chilena. No es dificultoso sujerir que lo que con esto logran, es hacer que nuestro país aparezca ridiculo ante los ojos del mundo. Se mandó por el cable a Europa el reporte que se había declarado la guerra a Chile, que el ministro Egan había sido llamado, y que todos los arsenales habían recibido orden de preparar buques para que inmediatamente se hicieran a la vela. Y hay muchos de los periódicos del país que no se quedan atrás en publicar noticias de sensación. Están bramando por la guerra con todo el ardor del gigante que huele la sangre de un inglés, y que vivo ó muerto está determinado a beberse. Lo que ellos piensan de sí mismos, ó lo que quisieran que el mundo pensara de su país es difícil de acertar. Apenas hace poco que tuvimos en este país un congreso Pan-Americano, en el que los Estados Unidos urgieron la formación de una federación entre todos los poderes Americanos, siendo el objeto someter toda diferencia nacional a arbitramento. La mayor parte de los países del nuevo mundo entraron en este convenio; y ahora los periódicos a que nos referimos, están procurando hacernos parecer como, no solo haber sido los primeros en quebrantar el convenio, sino que lo que es más desgraciado, el que una nación de sesenta millones, somos representados como actualmente, rotando nuestra camisa en nuestra ansiedad de entrar en un combate con una nación de solo dos millones.

Gritemos, ¡vergüenza a nosotros mismos, antes que el mundo se ria de nosotros, hundiéndonos en eterna ridiculez!

Funcion de Beneficio. Como hemos venido anunciando la Sociedad Dramática Hispano-Americana, estará lista para dar su primera función de beneficio el día 23 del corriente. Los ingresos de esta función se dedicarán a la Sociedad Literaria de esta ciudad. Esta sociedad está organizada con los fines más loables que es el adelanto intelectual de la juventud de las Vegas, por medio de estudio y debates,

teniendo una buena y escojida biblioteca. Más benevolente sociedad que no la tenemos, y es nuestro deber ayudarla y animarla en todo lo que nos sea posible. También participará el Casino Hispano-Americano, un centro social de los de nuestra raza. También es una sociedad muy buena que dá a nuestra nacionalidad muy buen nombre.

La función se verificará en el Salon de López, el cual se arreglará artísticamente, reformando por completo el escenario. Hemos tenido el gusto de presenciar algunos de los ensayos de la Sociedad Dramática, y no podemos menos que decir que las piezas que se ensayan son muy hermosas, y las señoritas y caballeros las interpretan muy bien; pues desempeñan sus respectivos papeles con verdadera destreza y gracia. Los precios de admision son muy reducidos dando oportunidad a todo el mundo para pasarse alegremente un rato de distracción instructiva. Los precios serán: por asientos reservados, 75 cts.; admision general, 50 cts.; y niños de once años abajo, 25 cts.

Himeneo. Acusamos el recibo de una invitación al enlace conyugal del inteligente joven Eusebio Chacon, hijo del Hon. Rafael Chacon, con la amable y cumplida señorita Sofia Barcla, hija del Senador Barcla, el cual se verificó en Barcla, Colorado, el Lunes día 9 del corriente. Aunque nos fué imposible poder atender al fausto enlace; desde nuestro sanctum mandamos nuestros mas gratas felicitaciones a los felices conyugues, con nuestros sinceros deseos que jamás la mas leve sombra venga a empañar el despejado horizonte de la feliz vida que han comenzado.

El Papa y Roma. Parece que el Papa está pensando seriamente abandonar a Roma, y trasladar la Atencion de todo el mundo a las ofensas que se han cometido en contra del Vaticano, por el gobierno de Italia. Pero parece que no desea tomar este momento para su consentimiento de sus consejeros eclesiásticos, lo que hasta ahora no ha obtenido. Sin embargo es posible que se decida a obrar bajo su propio consejo, en cuyo caso sus consejeros estarían obligados bajo sus deberes religiosos así como sus intereses personales a obedecer la voluntad del Papa. Se habla mucho de Viena, en Austria, como un lugar a propósito para la cabecera de la Corte Papal, pero hay mejor autoridad de que el Pontífice favorece a Malta, en donde estaría aún más independiente que en Roma, y donde Inglaterra ha dado un reconocimiento formal de la supremacia de la Iglesia Romana en materias religiosas que afectan a las católicas de aquella isla. En Viena es muy probable que el Papa estaría bajo el influjo de las gerarquías, Austro-Húngaras, las cuales son cuerpos poseidos de muchas riquezas, y las cuales están ya consideradas con mucha inclinación hacia la independencia, sino arrogantes.

Si el Papa abandona a Roma, es casi seguro que será para irse a Malta.—Examiner. Obituario. Con sentimiento tenemos que anunciar la muerte de la estimable señora, Doña Rita Jaramillo de Sena, madre de Doña Carlotta Ulibarri de López, nacida en la residencia del Hon. Lorenzo López, en esta ciudad, el Domingo pasado. Las exequias funebres tuvieron lugar ante una gran concurrencia el Lunes a las 10 a. m., en la iglesia parroquial, y sus restos mortales depositados en el cementerio católico. La finada que en su vida fué un modelo de virtud y honradez, murió a los 65 años de edad. Simpatizamos con la distinguida familia de la finada en su acerbo dolor, y rogamos al Hacedor que reciba en su mansión de gloria al alma de Doña Rita.

Noticia. Solicitamos a los Directores de Escuelas de los diferentes distritos que si están en necesidad de algún maestro nos comuniquen inmediatamente. E. G. MURPHEY, E. H. SALAZAR, Miembros del Cuerpo de Examinadores.

## NOTICIAS LOCALES.

Don Avaleiro Baca, ha abierto una carnicería en la calle del puente. El local es muy cómodo y asiado. El número de niños que atienden a la escuela pública del Distrito No. 1, llegó esta semana a 93 niños y 32 niñas. El Domingo pasado, amaneció nuestra madre tierra por la primera vez de la estación, vestida con su traje blanco. Bienvenida, ya el polvo nos ahogaba. Si desean un rato de verdadera distracción, la diversión más apreciada en el mundo civilizado, vayan el día 23, al Salon de Lopez a ver la función teatral de beneficio. Garantizamos completa satisfacción. El Hon. Cuerpo de Comisionados ha expedido comunicaciones oficiales a los supervisores de caminos de los respectivos precintos del Condado, urgiéndoles el cumplimiento de sus deberes, y llamándoles la atencion de la ley en tales casos. Un día de esta semana se mató un señor mexicano, al brincar de un tren del ferrocarril "A. P." como dos millas de este lado de Gallup. Al brincar chocó con la cabeza contra una piedra rompiéndose el cráneo. Expiró a los pocos momentos. La combinación de ingredientes que contienen las Píldoras de Ayer, las hacen un tónico y curativo lo mismo que un catártico. Por esta razon son la mejor medicina para personas restringidas, porque devuelven la acción natural al estómago, sin debilitarlo. La Sociedad Literaria ha cambiado de local para sus reuniones, del Grand Army Hall, en la plaza nueva, al cuarto que esta en el piso principal del Salon de Lopez, un lado de la corte de paz. Mejor local no se podía haber hallado. El cuarto es de tamaño muy regular y muy asiado. Tanto en el agua y en la atmosfera abundan pequeños microbios, ó gérmenes de enfermedad, listos para infectar el debilitado sistema. Para adquirir esa fuerza y vigor, necesaria para resistir el efecto de estos átomos perniciosos, no hay ningún tónico para la purificación de la sangre que iguale a la Sarsaparilla de Ayer. Francisco Romero, el joven a quien se acusa de haber asesinado a Adelita Jaramillo, fué conducido a la cárcel del Condado de Bernalillo, donde se encuentra muy conforme. El tiene mucha confianza de probar su inocencia, pues dice que tiene muy buenas evidencias para probar que cuando se comió el homicidio él estaba en su casa, en la placita de Peralta.

El Domingo pasado dió el Casino Hispano-Americano de esta ciudad, una lucida recepción a Don Agustín Delgado y su estimable esposa, en honor de su reciente enlace conyugal. La recepción fué una de las más animadas y lucidas que ha dado aquel centro social; habiendo los concurrentes rendido culto a Terpsicori hasta una hora avanzada de la noche. El día dos del que cursa, se verificó en el Coyote, Condado de Rio Arriba, el feliz enlace conyugal de el joven Sixto Fernandez, hijo de Don Antonio Ma. Fernandez, de Amargo, con la simpática y virtuosa señorita, Sarah, Salazar. La ceremonia en que ofició el cura de El Rito, estuvo muy solemne y lucida. Luengos años de felicidad a los recién desposados. Entre las piezas que la Sociedad Hispano-Americana, pondrá en escena, se cuentan: "Lo que Sobra a mi Mujer," una comedia en un acto sumamente gracioso: "Ni lo Sobra ni le Falta a mi Mujer," otra comedia en un acto muy instructivo y hará reír hasta mas no poder; "Una Noche Toledana," un juguete comico entre los primeros del teatro español, también se tendrá música y canto. Por carta particular de nuestro amigo Don Francisco A. Chacon, de Coyote, Condado de Rio Arriba, sabemos que se incendió en Agua Sarca, aquel Condado, gran parte de la propiedad de Don Jose Ignacio consistiendo de varias pi-

las de sacate y alfalfa, una máquina de cortar sacate, caballerizas y varias otras cosas todo lo cual asciende al valor de \$1,000. Otro incendio ocurrió en la mesa del Palco de la misma naturaleza; la propiedad perteneciente a Don Antonio Aban Salazar. No se ha podido descubrir al infame malhechor que está haciendo estos perjuicios.

PERSONAL. Don Manuel Medina, partió el Jueves para San Miguel. Hemos visto en la ciudad a Don Benicio Perea, de Bernalillo. El señor F. A. Lujan, de Mora está hospedado en el Plaza Hotel. Don Atanacio Sandoval, de Los Alamos visitó la ciudad, esta semana. Don Tomás C. de Baca, de La Liendre, llegó a la ciudad metropolitana el miércoles. Don Dolores Romero, de Sappelló, está en la ciudad atendiendo negocios particulares. El Dr. Marrón hizo un corto viaje a San Miguel el domingo pasado atendiendo a sus pacientes. El principe Czartorisky, vicepresidente de la Cámara alta del deparlamento Austriaco, ha fallecido. Librado H. Sena, estuvo en San Miguel, esta semana. Dicese que fué a visitar a... su... sus parientes. Procedentes de Chaperito, llegaron a la ciudad esta semana los señores Inez Piñon, Benito Baca y Canuto Lucero. Está otra vez aquí Don Luis Sulzbacher, de Kansas City. Dice que se siente muy en casa cuando viene a Las Vegas. El Jueves partió para Socorro Don Trinidad Romero, acompañado de su cumplida y hermosa hija la señorita Epimevia. El señor Marcos Castillo, de Las Conchas, llegó a la ciudad el Jueves. Se quedara algunos días en atención a la corte. Los señores L. Chené y Adolfo Sandoval, de Las Gallinas, estuvieron en la ciudad esta semana en atención a la corte. Doña Trinidad B. de Delgado y su hijo, Don Francisco Delgado regresaron a la capital después de haber atendido a las nupcias de su hijo y hermano el joven Agustín Delgado. Don José Manuel Montoya ex-asistente alcaide de la penitenciaría después de haber atendido al funeral de su hermanita en Mora, pasó de regreso para Santa Fé, el Vieirnes pasado. Cajas de Muestras. S. H. Clifford, de New Cassel, Wis., era atacado de Neuralgia y Reumas, su estómago fuera de orden, su hígado afectado a gran extremo, no tenía apetito, y se había reducido extremadamente en gordura y fuerza. Tres botellas de los Amargos Eléctricos lo curaron. Edward Shepherd, de Harrisburg, Ill., tenía una lagua en una pierna que le había corrido por 8 años. Usó tres botellas de los Amargos Eléctricos y siete cajas de la Salvia de Arica de Bucklen, y ahora su pierna está buena y sana. John Speaker, de Catawba, O., tenía cinco lagas en su pierna y los doctores le declararon incurable. Una botella de Amargos Eléctricos y una cajita de la Salvia de Arica de Bucklen lo curó por completo. De venta por E. G. Murphey y Cia., botecarios. Reumas, Neuralgia y sciática, se pueden siempre tratar con buen éxito con la SARSAPARRILLA DE AYER, una completa curación está segura de seguir al uso persistente de esta medicina. HA CURADO A OTROS os curará a vos. Dr. J. C. AYER Y CIA Lowell, Mass.